

RUS

ООО «Завод «Световые технологии»

Светильник LED встраиваемый с защитным стеклом

Паспорт

1. Назначение

- 1.1. Светильник встраиваемый на полупроводниковых источниках света (светодиодах), предназначен для общего освещения административно-общественных и производственных помещений и рассчитан для работы в сети переменного тока 220 В ($\pm 5\%$), 50 Гц ($\pm 2\%$). Качество электроэнергии должно соответствовать ГОСТ 13109-97.
- 1.2. Для светильников выпускаемых в исполнении УХЛ2* по ГОСТ 15150-69, нижнее рабочее значение температуры окружающего воздуха -20°C .
- 1.3. Светильник соответствует требованиям безопасности ГОСТ Р МЭК 60598-2-2, ГОСТ Р МЭК 60598-1 и ЭМС по ГОСТ Р 51318.15, ГОСТ Р 51514, ГОСТ Р 51317.3.2, ГОСТ Р 51317.3.3.
- 1.4. Светильник может быть установлен в нишу из нормально воспламеняемого материала.
- 1.5. Класс защиты от поражения электрическим током – I.

2. Комплект поставки

Светильник, шт.	1
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1

3. Требования по технике безопасности

Установку и чистку светильника производить только при отключенном питании.

4. Правила эксплуатации и установка

Светильники могут быть установлены в ячеистые и в подшивные потолки (светильник CLEAN 595 GRILIATO устанавливается в потолки «Griliato» с шириной рейки 10 мм).

- 4.1. Эксплуатация светильника производится в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- 4.2. С распакованного светильника снять рассеиватель, подключить сетевые провода к клеммной колодке в соответствии с указанной полярностью.
- 4.3. При использовании диммируемого драйвера, управляющие провода подключаются строго с соблюдением полярности, указанной в маркировке (см. рис. 2).
- 4.4. Корпус установить в потолочной нише (светильник CLEAN 595 GRILIATO подвесить к основному потолку).
Воздушный зазор над верхней точкой светильника должен быть не менее 30 мм (см. рис. 3).
- 4.5. Закрепить рассеиватель на корпусе светильника.
- 4.6. Загрязненное стекло очищать мягкой ветошью, смоченной в слабом мыльном растворе.

5. Свидетельство о приемке

Светильник соответствует ТУ 3461-002-44919750-07 и признан годным к эксплуатации.

Дата выпуска _____

Контролер _____

Упаковщик _____

Светильник сертифицирован.

6. Гарантийные обязательства

- 6.1. Завод-изготовитель обязуется безвозмездно отремонтировать или заменить светильник, вышедший из строя не по вине покупателя в условиях нормальной эксплуатации, в течение гарантийного срока.
- 6.2. Гарантийный срок – 36 месяцев со дня изготовления светильника.
- 6.3. Срок службы светильников в нормальных климатических условиях при соблюдении правил монтажа и эксплуатации составляет:
 - 8 лет – для светильников, корпус и/или оптическая часть (рассеиватель) которых изготовлены из полимерных материалов;
 - 10 лет – для остальных светильников.

Адрес завода-изготовителя: 390010, г. Рязань, ул. Магистральная д.11-а.

Дата продажи _____

Штамп магазина _____



LLC "Lighting technologies production"

Built-in LED luminaire with protective glass

Manufacturer's certificate

1. Function

1.1. Built-in luminaire with semiconductor light sources (LEDs) is designed to provide overall lighting in public administrative and manufacturing spaces and is equipped to work in AC circuit of 220 V ($\pm 5\%$), 50 Hz ($\pm 2\%$). Power supply quality must conform with GOST 13109-97.

1.2. For lights manufactured as Clm App2* according to GOST 15150-69, lowest operating temperature of surrounding air is -20°C .

1.3. The luminaire complies with safety requirements GOST R IEC 60598-2-2, GOST R IEC 60598-1 and EMC according to GOST R 51318.15, GOST R 51514, GOST R 51317.3.2, GOST R 51317.3.3.

1.4. The luminaire can be installed into a niche from normal combustibility material.

1.5. Class of protection against electric shock – I.

2. Delivery set

Luminaire, pc.	1
Packaging, pc.	1
Manufacturer's certificate, pc.	1

3. Safety requirements

You can install luminaire and clean it only when the power is off.

4. Operation and installation instructions

Luminaires can be installed into cell and plaster-board ceilings.

4.1. The luminaire must be used according to the "Rules for technical operation of electrical installations for consumers".

4.2. Take off the diffuser from the unpacked luminaire, connect supply lines to the terminal block according to specified polarity.

4.3. If a dimmable driver is used, control wires must be connected strictly observing the specified in marking polarity (see Fig. 2).

4.4. Install housing in ceiling niche.

Air gap over the topmost part of luminaire must be not less than 30 mm (see Fig. 3).

4.5. Fix diffuser in luminaire housing.

4.6. Dirty glass should be cleaned with a soft cloth moistened with weak soap solution.

5. Acceptance certificate

Luminaire conforms to TOR 3461-002-44919750-07 specifications and is approved for use.

Date manufactured

QA inspector _____

Packed by _____

Luminaire is certified.

6. Warranty obligations

6.1. Manufacturing plant undertakes to fix or replace free of charge the luminaire that failed, when such failure was not at user's fault and under normal conditions of use during the term of warranty.

6.2. Warranty period – 36 months from the luminaire manufacturing date.

6.3. Service life of luminaires under normal climate conditions and compliance with installation and operation instructions is:

- 8 years – for luminaires with housing and/or optical part (diffuser) made from polymer material;
- 10 years – for other luminaires.

Manufacturing plant address: 390010, Ryazan, Magistralnaya St., building 11-a.

Date of sale: _____

Shop stamp

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»



«Жарық технологиялары» Зауыты» ЖШҚ

Қорғау әйнегі бар LED кіріктіріме шырағы

Құжаты

1. Міндеті

- 1.1. Жартылай өткізгіш жарық қорынан (жарық диодтардан) жұмыс істейтін 220 В ($\pm 5\%$), 50 Гц ($\pm 2\%$) ауыспалы ток желісінен жұмыс істеуге арналған кіріктіріме шырағы. Электр құаты сапасы MEMCST 13109-97 стандартына сәйкес болу қажет.
- 1.2. MEMCST 15150-бойынша ҚСК2* орындауында шығарылатын шырақ үшін қоршаған ауа температурасының ең төменгі жұмыс мәні -20°C .
- 1.3. Шырақ MEMCST P МЭК 60598-2-2, MEMCST P МЭК 60598-1 және MEMCST P 51318.15, MEMCST P 51514, MEMCST P 51317.3.2, MEMCST P 51317.3.3 бойынша ЭМУ қауіпсіздік талаптарына сәйкес.
- 1.4. Шырақты жанғыштығы орташа материалдан жасалған ұяшыққа орнатуға болады.
- 1.5. Электр құатынан зақымданудан қорғау тобы – I.

2. Жеткізілім жинақтамасы

Шырақ, дана.	1
Бума, дана.	1
Құжаты, дана.	1

3. Техникалық қауіпсіздік талаптары

Шырақтың орнату, тазалау жұмыстарын тек құат көзі өшірілген кезде жасау.

4. Орнату және пайдалану ережелері

Шырақ ұяшықты және кіріктіріме төбелерге орнатылса болады.

- 4.1. Шырақтың пайдалану жұмыстары «Тұтынушылар тарапынан электр құндырғыны техникалық пайдалану ережелерімен» сәйкес өткізіледі.
- 4.2. Бумасы шешілген шырақтан шашыратқышын шешіп, желілік сымдарды көрсетілген кереғарлыққа сәйкес клеммалық қалыпқа қосу.
- 4.3. Реттеуіш драйверді қолданған жағдайда, басқару сымдары дәлме дәл таңбада көрсетілген кереғарлықты сақтап қосылады (2 сурет).
- 4.4. Тұрқыны төбе ұяшығына орнату.

Шырақтың ең жоғарғы нүктесінің үстіндегі ауаға арналған ара қашықтығы 30 мм-дан кем болмау қажет (3 сурет).

- 4.5. Шашыратқышты тұрқының үстінде бекіту.
- 4.6. Ластанған әйнекті сұйық сабынды ертіндіге батырылған жұмсақ шүберекпен сүрту қажет.

5. Қабылдау туралы куәлік

Шырақ ТУ ТУ 3461-002-44919750-07 –ға сәйкес және қолдануға жарамды болып табылды.

Шығару күні _____

Бақылаушы _____

Ораушы _____

Шырақ сертификатталған.

6. Кепілдікті міндеттеме

- 6.1. Өндіруші-зауыт қалыпты қолдану жағдайда және сатып алушының кесірісіз істен шыққан шырақтарды кепілдік мерзімінде ақысыз жөндеуге немесе ауыстыруға міндетті.
- 6.2. Кепілдік мерзімі – шырақты шығарған күнінен бастап 36 ай.
- 6.3. Қалыпты климаттық жағдайда, сонымен қатар орнату, қолдану ережелері сақталса, шырақтардың қызмет мерзімі:
 - 8 жыл – тұрқысы және/немесе оптикалық бөлігі (шағылдырғышы) полимерден жасалған шырақтар үшін;
 - 10 жыл – басқа шырақтар үшін.

Өндіруші-зауыттың мекен-жайы: 390010, Рязань қаласы, Магистральная көш. 11-а.

Сатылған күні _____

Дүкен мөртаңбасы _____



ТАА «Завод «Светлавья тэхналогіі»

Свяцільнік LED убудоваемы з ахоўным шклом

Пашпарт

1. Прызначэнне

- 1.1. Свяцільнік убудоваемы на паўправадніковых крыніцах святла (светладыёдах), прызначаны для агульнага асвятлення адміністрацыйна-грамадскіх і вытворчых памяшканняў і разлічаны для працы ў сетцы пераменнага току 220 В ($\pm 5\%$), 50 Гц ($\pm 2\%$). Якасць электраэнергіі павінна адпавядаць дзяржаўнаму стандарту ДАСТ 13109-97.
- 1.2. Для свяцільнікаў, што выпускаюцца ў выкананні УХЛ2* паводле дзяржастандарта ДАСТ 15150-69, ніжняе працоўнае значэнне тэмпературы навакольнага паветра -20°C .
- 1.3. Свяцільнік адпавядае патрабаванням бяспекі дзяржаўнага стандарта Расійскай Федэрацыі ДАСТ Р МЭК 60598-2-2, ДАСТ Р МЭК 60598-1 і ЭМС паводле ДАСТ Р 51318.15, ДАСТ Р 51514, ДАСТ Р 51317.3.2, ДАСТ Р 51317.3.3.
- 1.4. Свяцільнік можа быць устаноўлены ў нішу з нармальна запальваемага матэрыялу.
- 1.5. Клас аховы ад паражэння электрычным токам – I.

2. Камплект пастаўкі

Свяцільнік, шт.	1
Упакоўка, шт.	1
Пашпарт, шт.	1

3. Патрабаванні па тэхніцы бяспекі

Устаноўку і чыстку свяцільніка рабіць толькі пры адключаным сілкаванні.

4. Правілы эксплуатацыі і ўстаноўка

Свяцільнікі могуць быць устаноўлены ў ячэйстыя падвясныя сталі.

- 4.1. Эксплуатацыя свяцільніка ажыццяўляецца ў адпаведнасці з «Правіламі тэхнічнай эксплуатацыі электраўстаноўак карыстальнікаў».
 - 4.2. З распакаванага свяцільніка зняць рассеивальнік, падключыць сеткавыя правады да клемнай калодкі ў адпаведнасці з указанай палярнасцю.
 - 4.3. Пры выкарыстанні дыміруемага драйвера кіруючыя правады падключаюцца строга з захаваннем палярнасці, указанай у маркіроўцы (гл. мал. 2).
 - 4.4. Корпус устанавіць у столевай нішы.
- Паветраны зазор над верхняй кропкай свяцільніка павінен быць не менш за 30 мм (гл. мал. 3).
- 4.5. Замацаваць рассеивальнік на корпусе свяцільніка.
 - 4.6. Забруджанае шкло чысціць мяккім рыззём, змочаным у слабым мыльным раствору.

5. Пасведчанне аб прыёмцы

Свяцільнік адпавядае ТУ 3461-002-44919750-07 і прызнаны годным да эксплуатацыі.

Дата выпуску _____

Кантралёр _____

Упакоўшчык _____

Свяцільнік сертыфікаваны.

6. Гарантыйныя абавязацельствы

- 6.1. Завод-вытворца абавязуецца бясплатна адрамантаваць ці замяніць свяцільнік, які выйшаў са строю не па віне пакупніка ва ўмовах нармальнай эксплуатацыі, на працягу гарантыйнага тэрміну.
- 6.2. Гарантыйны тэрмін – 36 месяцаў з дня вырабу свяцільніка.
- 6.3. Тэрмін службы свяцільнікаў у нармальных кліматычных умовах пры захаванні правілаў мантажу і эксплуатацыі складае:
 - 8 гадоў – для свяцільнікаў, корпус і/ці аптычная частка (рассеивальнік) якіх выраблены з палімерных матэрыялаў;
 - 10 гадоў – для астатніх свяцільнікаў.

Адрас завода-вытворцы: 390010, г. Разань, вул. Магістральная, д.11-а.

Дата продажу _____

Штамп крамы _____

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

ТОВ «Завод «Світлові технології»

Світильник LED вмонтований із захисним склом

Паспорт

1. Призначення

- 1.1. Світильник вмонтований на напівпровідникових джерелах світла (світлодіодах), призначений для загального освітлення адміністративно-громадських і виробничих приміщень і розрахований для роботи в мережі змінного струму 220 В ($\pm 5\%$), 50 Гц ($\pm 2\%$). Якість електроенергії повинне відповідати ГОСТ 13109-97.
- 1.2. Для світильників, що випускаються у виконанні УХЛ2* за ГОСТ 15150-69, нижче робоче значення температури навколишнього повітря -20°C .
- 1.3. Світильник відповідає вимогам безпеки ГОСТ IEC 60598-2-2, ГОСТ IEC 60598-1 та EMC за ГОСТ CISPR 51318.15, ГОСТ P 51514, ГОСТ IEC 51317.3.2, ГОСТ IEC 51317.3.3.
- 1.4. Світильник може бути встановлений в нішу з нормально займистого матеріалу.
- 1.5. Клас захисту від ураження електричним струмом – I.

2. Комплект поставки

Світильник, шт.	1
Упаковка, шт.	1
Паспорт, шт.	1

3. Вимоги з техніки безпеки

Установку та чистку світильника здійснювати лише при відключеному живленні.

4. Правила експлуатації та установка

Світильники можуть бути встановлені в комірчасті і в підшивні стелі.

- 4.1. Експлуатація світильника здійснюється у відповідності до «Правил технічної експлуатації електроустановок споживачів».
- 4.2. З розпакованого світильника зняти розсіювач, підключити мережеві проводи до клемної колодки відповідно до зазначеної полярності.
- 4.3. При використанні диммируючого драйвера, керуючі дрти підключаються строго з дотриманням полярності, вказаної в маркуванні (див. мал. 2).
- 4.4. Корпус встановити в стельовій ніші.
Повітряний зазор над верхньою точкою світильника повинен бути не менше 30 мм (див. мал. 3).
- 4.5. Закріпити розсіювач на корпусі світильника.
- 4.6. Забруднене скло очищати м'якою тканиною, змоченою в слабкому мильному розчині.

5. Свідоцтво про приймання

Світильник відповідає ТУ 3461-002-44919750-07 і визнаний придатним до експлуатації.

Дата випуску _____

Контролер _____

Упаковщик _____

Світильник сертифікований

6. Гарантійні зобов'язання

- 6.1. Завод-виробник зобов'язується безкоштовно відремонтувати або замінити світильник, що вийшов з ладу не з вини покупця в умовах нормальної експлуатації протягом гарантійного терміну.
- 6.2. Гарантійний термін – 36 місяців з дня виготовлення світильника.
- 6.3. Термін служби світильників у нормальних кліматичних умовах при дотриманні правил монтажу та експлуатації становить:
 - 8 років – для світильників, корпус і/або оптична частина (розсіювач) яких виготовлені з полімерних матеріалів;
 - 10 років – для решти світильників.

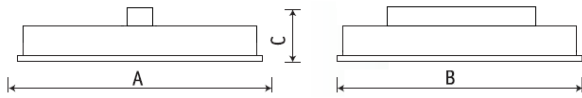
Адреса заводу-виробника: 390010, м. Рязань, вул. Магістральна буд.11-а.

Дата продажу _____

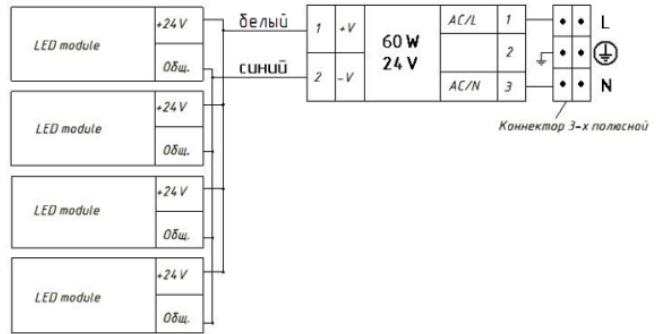
Штамп магазину _____



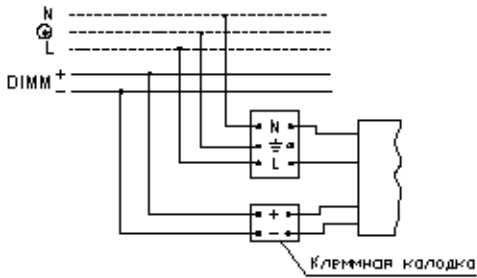
Габариты светильника



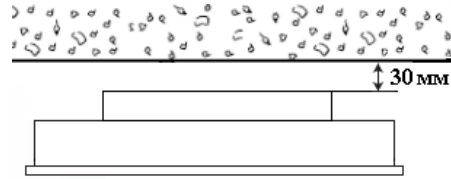
1. Схема электрических соединений



2.



3.




RUS	UKR	ENG	KAZ	BLR
Габариты светильника	Габарити світильника	Dimensions of the lighting fixture	Шамдалдың габариттері	Габарыты свяцільні
Схема электрических соединений	Схема електричних з'єднань	Wiring diagram	Электрлік қосылыстардың сұлбасы	Схема электрычных злучэнняў
LED модуль	LED модуль	LED module	LED модуль	LED модуль
Белый	Білий	White	Ақ	Белы
Синий	Синій	Blue	Көк	Сіні
Коннектор 3-х полюсной	Конектор 3-х полюсний	3-pole connector	3 полюсті коннектор	Канектар 3-х-полюсны
Клеммная колодка	Клемна колодка	Terminal block	Клеммалық қалып	Клемная калодка

RUS UKR

Артикул	Номинальная мощность, Вт	Цветовая температура, К	Световой поток, люмен	Индекс цветопередачи, не менее, Ra	Коэффициент мощности, не менее	Габариты, мм, АхВхС	Масса, кг, не более	 мм	Климатическое исполнение и категория размещения	Степень защиты от воздействия окружающей среды IP	Тип рассеивателя	Технические условия
PRIZMA/R 300	30	5000-5300	1700	80	0,9	2350x595x90	2,7	275x575	УХЛ4	20	Призматическое листовое оргстекло в рамке	ТУ 3461-002-44919750-07
PRIZMA/R 1200	60	5000-5300	4200	80	0,9	1195x295x90	5,0	275x1175	УХЛ4	20	Призматическое листовое оргстекло в рамке	ТУ 3461-002-44919750-07
PRIZMA/R 595	60	5000-5300	4200	80	0,9	595x595x124	4,8	575x575	УХЛ4	20	Призматическое листовое оргстекло в рамке	ТУ 3461-002-44919750-07
CLEAN /595/	36	5000 (4000)	3200	80	0,97	595x595x95	6,8	-	УХЛ2	54	Призматическое листовое оргстекло в рамке	ТУ 3461-002-44919750-07
CLEAN 595 GRILIATO	36	5000 (4000)	3200	80	0,97	590x590x100	6,2	-	УХЛ2	54	Призматическое листовое оргстекло в рамке	ТУ 3461-002-44919750-07

ENG

Luminaire name	Rated power, W	Color temperature, K	Light flux, lm	Color rendering index, minimum, Ra	Power Factor not less	Dimensions, mm, АхВхС	Weight, kg, not over	 mm	Climatic and placement category	Rate of protection from environmental influences IP	Type of diffuser	Specifications
PRIZMA/R 300	30	5000-5300	1700	80	0,9	2350x595x90	2,7	275x575	UKHL4	20	Prism sheet Plexiglas in a frame	TOR 3461-002-44919750-07
PRIZMA/R 1200	60	5000-5300	4200	80	0,9	1195x295x90	5,0	275x1175	UKHL4	20	Prism sheet Plexiglas in a frame	TOR 3461-002-44919750-07
PRIZMA/R 595	60	5000-5300	4200	80	0,9	595x595x124	4,8	575x575	UKHL4	20	Prism sheet Plexiglas in a frame	TOR 3461-002-44919750-07
CLEAN /595/	36	5000 (4000)	3200	80	0,97	595x595x95	6,8	-	UKHL2	54	Prism sheet Plexiglas in a frame	TOR 3461-002-44919750-07
CLEAN 595 GRILIATO	36	5000 (4000)	3200	80	0,97	590x590x100	6,2	-	УХЛ2	54	Prism sheet Plexiglas in a frame	TOR 3461-002-44919750-07

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»


ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бул төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз


BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»

KAZ

Артикул	Атаулы қуаты, Вт	Түстік температурасы К	Жарық ағыны, люмен	Түс жеткізу индексі, Ra	Қуат коэффициенті	Габариттер, мм	Салмағы, кг	 мм	Климаттық орындау және орнату деңгейі	Қоршаған орта әсерінен қорғау дәрежесі IP	Шашыратқыш түрі	Техникалық шарттар
PRIZMA/R 300	30	5000-5300	1700	80	0,9	2350x595x90	2,7	275x575	ҚСК4	20	Жиектегі призмалық жапырақты органикалық әйнек	ТУ 3461-002-44919750-07
PRIZMA/R 1200	60	5000-5300	4200	80	0,9	1195x295x90	5,0	275x1175	ҚСК4	20	Жиектегі призмалық жапырақты органикалық әйнек	ТУ 3461-002-44919750-07
PRIZMA/R 595	60	5000-5300	4200	80	0,9	595x595x124	4,8	575x575	ҚСК4	20	Жиектегі призмалық жапырақты органикалық әйнек	ТУ 3461-002-44919750-07
CLEAN /595/	36	5000 (4000)	3200	80	0,97	595x595x95	6,8	-	ҚСК4	54	Жиектегі призмалық жапырақты органикалық әйнек	ТУ 3461-002-44919750-07
CLEAN 595 GRILIATO	36	5000 (4000)	3200	80	0,97	590x590x100	6,2	-	ҚСК4	54	Жиектегі призмалық жапырақты органикалық әйнек	ТУ 3461-002-44919750-07

BLR

Артикул	Намінальная магутнасць, Вт	Колеравая тэмпература, К	Светлавы паток, люмен	Індэкс колераперадачы, не менш за, Ra	Казфіцыент магутнасці, не менш	Габарыты, мм, АxВxС	Маса, кг, не больш за	 мм	Кліматычнае выкананне і катэгорыя размяшчэння	Ступень аховы ад уздзеяння навакольнага асяроддзя IP	Тып рассявальніка	Тэхнічныя ўмовы
PRIZMA/R 300	30	5000-5300	1700	80	0,9	2350x595x90	2,7	275x575	УХЛ4	20	Прызматычна аркушавае аргшкло у рамцы	ТУ 3461-002-44919750-07
PRIZMA/R 1200	60	5000-5300	4200	80	0,9	1195x295x90	5,0	275x1175	УХЛ4	20	Прызматычна аркушавае аргшкло у рамцы	ТУ 3461-002-44919750-07
PRIZMA/R 595	60	5000-5300	4200	80	0,9	595x595x124	4,8	575x575	УХЛ4	20	Прызматычна аркушавае аргшкло у рамцы	ТУ 3461-002-44919750-07
CLEAN /595/	36	5000 (4000)	3200	80	0,97	595x595x95	6,8	-	УХЛ2	54	Прызматычна аркушавае аргшкло у рамцы	ТУ 3461-002-44919750-07
CLEAN 595 GRILIATO	36	5000 (4000)	3200	80	0,97	590x590x100	6,2	-	УХЛ2	54	Prism sheet Plexiglas in a frame	TOR 3461-002-44919750-07

RUS Данный паспорт доступен для скачивания на сайте www.ltcompany.com в разделе «ПРОДУКЦИЯ»

ENG You are welcome to download the passport in the PRODUCT section on our web-site www.ltcompany.com

KAZ Бұл төлқұжаты сіз www.ltcompany.com сайтынан, «ӨНІМДЕР» бөлімінен жүктеп аласыз

BLR Дадзены пашпарт даступны для запампоўкі на сайце www.ltcompany.com ў раздзеле «ПРАДУКЦЫЯ»

UKR Электронна версія паспорту доступна на сайті www.ltcompany.com в розділі «ПРОДУКЦІЯ»